



PROVINCIA AUTONOMA DE BALSAN – SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



**SCORES ALTES
LA ILA**

SCORES ALTES LA ILA
ISTITUTI D'ISTRUZIONE SEC. DI 2° GRADO DELLE LOC. LADINE – LA VILLA/BADIA
OBERSCHULZENTRUM DER LADINISCHEN ORTSCHAFTEN – STERN/ABTEI

ISTITUT TECNICH ECONOMICH
LIZEUM DLES SCIÉNZES UMANES
LIZEUM LINGUISTICH

ISTITUTO TECNICO ECONOMICO
LICEO DELLE SCIENZE UMANE
LICEO LINGUISTICO

WIRTSCHAFTSFACHOBERSCHULE
SOZIALWISSENSCHAFTLICHES GYMNASIUM
SPRACHENGYMNASIUM

LAGEBERICHT

JAHRESABSCHLUSS

2020

Lagebericht zum Finanzabschluss 2020

1. EINLEITUNG

Gemäß Absatz 6/bis, Artikel 12 des Landesgesetzes vom 29. Juni 2000, Nr. 12, übernehmen die Schulen staatlicher Art der Autonomen Provinz Bozen ab 1. Jänner 2017 die zivilrechtliche Buchhaltung und wenden die entsprechenden Bestimmungen an, die im gesetzesvertretenden Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118, in geltender Fassung, enthalten sind.

Der vorliegende Lagebericht zum Jahresabschluss für das Jahr 2020 ist, gemäß Artikel 19 des Dekretes des Landeshauptmanns 13. Oktober 2017, Nr. 38, von der Schulführungskraft Dr. Elena Pellegrini im Einvernehmen mit der Verwaltungsverantwortlichen Paolina Agreiter verfasst.

Der Jahresabschluss wird aufgrund des Schemas des Zivilgesetzbuches genehmigt.

In der Gewinn- und Verlustrechnung sind zusammenfassend die auf das Rechnungsjahr bezogenen Aufwendungen und Erträge und das Jahresergebnis der Schule im Verwaltungszeitraum 2020 angegeben.

Mit der Bilanz wird das Vermögen der Schule am Ende des jeweiligen Verwaltungszeitraums zu dem Zweck aufgezeigt, die Vermögens- und Finanzsituation darzulegen.

Der Anhang enthält alle Informationen, mit denen die Jahresabschlussdaten in Hinsicht auf die Finanz- und Vermögenssituation und die wirtschaftliche Lage wahrheitsgetreu, korrekt und klar verständlich und somit überprüfbar gemacht werden können.

ERGEBNIS UND VERLAUF DER GEBARUNG

Es werden die Bestandteile der didaktischen, schulischen und außerschulischen Tätigkeiten, die den Jahresabschluss 2020 kennzeichnen, dargestellt.

Die gesamte schulische Tätigkeit wird im Dreijahresplan des Bildungsangebotes 2016-2020, genehmigt mit Beschluss des Schulrates Nr. 6 vom 29.11.2019 und im Dreijahresplan des Bildungsangebotes 2020-2023, genehmigt mit Beschluss des Schulrates Nr. 3 vom 30.11.2020, dargelegt und die Finanz- und Vermögensgebarung wird auf deren tatsächlichen Ausführung und Verwirklichung aufgebaut.

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG - AUSWERTUNG

Es wird als Anhang und wesentlicher Bestandteil die Saldenliste der Jahresabschlussrechnung 2020 beigelegt.

Man fährt mit der Auswertung der Posten der Gewinn- und Verlustrechnung fort.

Die Posten des Jahresabschlusses 2020 werden gemäß des im Zivilgesetzbuch vorgesehenen Schemas und aufgrund des Abgleiches mit den Positionen des Kontenplans des gesetzesvertretenden Dekretes vom 23. Juni 2011, Nr. 118, in geltender Fassung, dargestellt. Aus diesem Grund ist ein Vergleich mit den Daten des Jahresabschlusses 2017, der nach dem Schema des gesetzesvertretenden Dekretes vom 23. Juni 2011, Nr. 118 dargestellt wurde, nicht bedeutsam, insbesondere angesichts der Tatsache, dass 2017 das erste Jahr der Durchführung der zivilrechtlichen Buchhaltung und der Umwandlung der Daten von der Finanzbuchhaltung, war.

Während für die Erträge ein Vergleich mit der Budgetplanung möglich ist, ist dieser Vergleich für die Aufwände oft schwierig, da die Planung der Tätigkeiten nicht leicht für jeden Aufwand durchführbar ist.

Die Erlöse aus Zuwendungen und Beiträgen bestehen aus:

	BILANZ 2020	BUDGET 2020
b) Erlöse aus Zuwendungen und Beiträge	124.892,55 €	75.953,61 €
2.1.3.1.01.02.001 Laufende Zuwendungen der autonomen Regionen und Provinzen	79.609,23 €	54.746,07 €
2.1.3.1.01.02.003 Laufende Zuwendungen der Gemeinden	0,00 €	0,00 €
2.1.3.1.02.01.001 Laufende Zuwendungen der Haushalte	21.349,14 €	21.145,14 €
2.1.3.2.01.02.001 Investitionsbeiträge von Autonomen Regionen und Provinzen	23.934,18 €	0,00
2.1.4.3.03.01.001 Einnahmen aus Rückerstattungen, Rückforderungen und Rückzahlungen nicht geschuld	0,00 €	60,00 €
2.3.2.3.05.01.001 Aktivzinsen aus Bank- oder Postdepots	0,00 €	2,40 €

N.A.B. AUSTRÜSTUNGEN:

Das Konto beinhaltet die Ausgaben für die im Laufe des Finanzjahres erworbenen Geräte und Maschinen für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb.

Interaktive Monitore 86“ Clevertouch Plus mit Tastaturen für einen Gesamtwert von	30.519,52 €
Leistungsverstärker für die Turnhalle	1.865,38 €
Interaktiver Monitor 86“ Clevertouch Impact Plus HP	6.880,80 €
Gehirnmodell, 15-teilig, für den Physik-/Chemieunterricht	845,14 €
	40.110,84 €

LAUFENDE ZUWENDUNGEN DER REGIONEN UND AUTONOMEN PROVINZEN

Auf diesen Posten wurden gebucht:

Zuweisungen der Provinz:

Laufende Zuweisungen der Provinz	JAHRESABSCHLUSS 2020	BUDGET 2020	Differenz-betrag
Ordentliche Zuweisung + (Transfer Stundungsbericht)	40.844,23 €	32.408,00 €	8.436,23 €
Zuweisungen für die Schulbücher + (Transfer Stundungsber.)	5.624,00 €	6.840,00 €	-1.216,00 €
Zuweisungen für die Rückerstattung der Ausgaben für die Schulbücher (Bücherscheck) + (Transfer Stundungsbericht)	8.400,00 €	7.950,00 €	450,00 €
Zuweisungen für die ordentliche Instandhaltung + (Transfer Stundungsbericht)	3.744,00 €	3.744,00 €	0,00 €
Sonderzuweisung epidemiologischer Notstand COVID-19	10.500,00 €	0,00 €	10.500,00 €
Zuweisung Dienstbekleidung Schulwarte und techn. Assist.	300,00 €	0,00 €	300,00 €
Sonderzuweisung für Schulförderungsprojekte und die Desinfektion des Schulgebäudes	10.197,00 €	0,00 €	10.197,00 €
Zuweisungen der Autonomen Provinz Bozen	79.609,23 €	50.942,00 €	28.667,23€

Die Zuwendungen der Region und der Provinz betragen insgesamt 79.609,23 € (im Vergleich zum veranschlagten Betrag von 50.942,00 €) mit einer Mehreinnahme von 28.667,23 €, zurück zu führen auf

Verbindlichkeitsabgrenzung Sonderzuweisung Sprachaufenthalt 2019 (Aufschub des Vorjahres)	7.923,50 €
Rückerstattung für gestrichene Bestellung Schulbücher (Libreriauniversitaria.it)	512,73 €
Zuweisung für Schulbücher an die effektive Schüler'innenanzahl von 74 Einheiten	-1.216,00 €
Ergänzende Zuweisung für die Rückerstattung des Bücherschecks an 56 Schüler*innen	450,00 €
Sonderzuweisung für den epidemiologischen Notstand COVID-19	10.500,00 €
Sonderzuweisung für Dienstbekleidung an Schulwarte und technische Assistenten	300,00 €
Sonderzuweisung für Schulförderungsprojekte und die Desinfektion des Schulgebäudes	10.197,00 €
	28.667,23 €

LAUFENDE ZUWENDUNGEN SONSTIGER LOKALVERWALTUNGEN

Die Forderungen der laufenden Zuwendungen sonstiger Lokalverwaltungen von 2,40 € beziehen sich auf die angereiften Aktivzinsen auf dem Bankkonto des Schatzmeisters.

LAUFENDE ZUWENDUNGEN VON HAUSHALTEN

Die Zuwendungen von Haushalten setzen sich zusammen aus

Schülerbeiträge für die Theateraufführung in englischer Sprache MS	248,00 €
Schipässe für den Skitag vom 31.01.2020	125,00 €
Schülerbeiträge für die Maturareise - April 2020	16.926,14 €
Schülerbeiträge für die Erweiterung des Bildungsangebotes SJ 2019/20	4.050,00 €
	21.349,14 €

Auf diesem Posten sind die Beiträge der Familien erfasst, welche zur Teilfinanzierung der Projekte und außerschulischen Tätigkeiten, die im Dreijahresplan des Bildungsangebots gemäß Beschluss des Schulrates Nr. 02/19 vom 03.12.2019 erfasst sind, dienen.

FORDERUNGEN AUS INVESTITIONSBEITRÄGEN VON AUTONOMEN REGIONEN UND PROVINZEN

Es handelt sich um die Sonderzuweisung von 10.000,00 € für den Ankauf von interaktiven Monitoren, welche auf Ansuchen der Bildungsanstalt mit Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 23565 vom 24.11.2020, zugewiesen worden ist.

RÜCKZAHLUNGEN VON UNTERNEHMEN

Der Betrag setzt sich aus den folgenden Buchungen zusammen:

Rückerstattung Einschreibgebühr an die Nationalen Sprachenmeisterschaften 2020 in Urbino	60,00 €
Rückzahlung für die gestrichene Schulbuchbestellung (Libreriauniversitaria.it)	512,73 €
Gutschrift der Reisegesellschaft ALPINA TOURDOLOMIT aus Bruneck für den gestrichenen Sprachaufenthalt in Irland	3.001,79 €
	3.574,52 €

VERSCHIEDENE FORDERUNGEN

Das Konto beinhaltet die Rückerstattung des noch ausstehenden Restbetrages für den Ökonomatsdienst. Der Betrag wird am Ende eines jeden Finanzjahres auf das Konto des Schatzmeisters überwiesen und im Folgejahr wieder als Gesamtbetrag neu behoben.

Jahresabschluss Ökonomatsdienst 2020	728,66 €
	728,66 €

KASSENBESTAND IN GELD UND WERTZEICHEN

Auf diesen Posten fallen die geringeren Ausgaben für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb, welche über den Ökonomatsdienst verwaltet werden, sowie die Schülerbeiträge für die im Dreijahresplan des Bildungsangebotes vorgesehenen didaktischen Tätigkeiten.

Schülerbeiträge für Theateraufführung in englischer Sprache MS	248,00 €
Skipässe für den Skitag	125,00 €
Ausgaben für den Ökonomatsdienst 2020	3.996,53 €
	4.369,53 €

AKTIVE ANTIZIPATIVE RECHNUNGSABGRENZUNGEN:

Die aktiven antizipativen Rechnungsabgrenzungen beziehen sich auf die Beiträge der Schüler*innen für die Erweiterung des Bildungsangebotes, berechnet aufgrund der Richtlinien des Beschlusses des Schulrates Nr. 06/11 vom 29.11.2011, welche für den Erwerb von Verbrauchsmaterial (Papier, Büromaterial, Kopien, Plakate, Toner für Drucker und Kopiergeräte) für den Lehrbetrieb bestimmt sind.

Beschreibung	JAHRESABSCHLUSS 2020	BUDGET 2020	Differenzbetrag
Beitrag für die Erweiterung des Bildungsangebotes SJ 2020/21	3.540,00 €	3.540,00 €	0,00 €
Aktive antizipative Rechnungsabgrenzungen – SJ 2019/20	1.620,00 €	0,00 €	1.620,00 €
Aktive antizipative Rechnungsabgrenzungen – SJ 2020/21	1.416,00 €	0,00 €	1.416,00 €

AKTIVE TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNGEN:

Die aktiven transitorischen Rechnungsabgrenzungen betreffen die bereits getätigten Ausgaben für Reinigungsmaterial, Zeitungen und Zeitschriften sowie für didaktische Tätigkeiten, welche tatsächlich im Budget des Finanzjahres 2020 zu berücksichtigen sind. Hinzu kommen die Anteile der Ausgaben für Zeitungen und Zeitschriften und für Reinigungsmaterial, welche hingegen auf das Finanzjahr 2021 zu übertragen sind.

Beschreibung	JAHRESABSCHLUSS 2020	BUDGET 2020	Differenzbetrag
Übertragung Prepaid-Konten für Reinigungsmaterial	725,68 €	725,68 €	0,00 €
Übertragung Prepaid-Konten für aktuelle Zeitschriften 2020	1.041,42 €	1.041,42 €	0,00 €

Übertragung Prepaid-Konten für die Ausbildung der Bürger	3.648,33 €	3.648,33 €	0,00 €
Übertragung Prepaid-Konten für aktuelle Zeitschriften 2021	807,25 €	0,00 €	807,25 €
Übertragung Prepaid-Konten für Reinigungsmaterial	855,91 €	0,00 €	855,91 €
Aktive antizipative Rechnungsabgrenzungen – SJ 2020/21	7.078,59 €	5.415,43 €	1.663,16 €

SCHATZMEISTER:

Das Konto des Schatzmeisters betrifft den tatsächlichen wirtschaftlichen Ablauf des Lehr- und Verwaltungsbetriebes während des Finanzjahres 2020.

Beschreibung	JAHRESABSCHLUSS 2020	BUDGET 2020	Differenzbetrag
Anfangsbestand	44.021,81 €	44.021,81 €	0,00 €
Zuweisungen und Einnahmen im Laufe des Finanzjahres 2020	89.941,08 €	89.941,08 €	0,00 €
Aufwände im Laufe des Finanzjahres 2020	-114.165,69 €	-114.165,69 €	0,00 €
Restbestand am Ende des Finanzjahres 2020	19.797,20 €	19.797,20 €	0,00 €

NEGATIVE GEBARUNGSANTEILE

	JAHRESABSCHLUSS 2020
B) Betriebliche Aufwendungen	62.870,88 €

	JAHRESABSCHLUSS 2020
06) Für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe sowie Waren	19.607,50 €

	JAHRESABSCHLUSS 2020
07) Für Dienstleistungen	30.633,86 €

	JAHRESABSCHLUSS 2020
08) Verwendung von Gütern Dritter	3.878,84 €

	JAHRESABSCHLUSS 2020
09) Sonstige Gebarungsausgaben	350,68 €

	JAHRESABSCHLUSS 2020
10) Laufende Zuwendungen	8.400,00 €

AUSGABEN FÜR ROH-, HILFS- UND BETRIEBSSTOFFE SOWIE WAREN

	JAHRESABSCHLUSS 2020
06) Für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe sowie Waren	19.607,50 €
a 2.1.1.01.01.001 Zeitungen und Zeitschriften	8.845,55 €
b 2.1.1.01.02.001 Papier, Schreibwaren und Druckwerke	2.822,65 €
c 2.1.1.01.02.003 Ausrüstung	606,16 €
d 2.1.1.01.02.004 Kleidung	300,00 €
e 2.1.1.01.02.006 Informatikmaterial	599,96 €
f 2.1.1.01.02.009 Güter für Repräsentationstätigkeiten	0,00 €
g 2.1.1.01.02.999 Sonstige n.a.b. Verbrauchsgüter und -materialien	562,44 €
h 2.1.1.01.05.006 Chemikalien	4.073,19 €
i 2.1.1.01.05.999 Sonstige n.a.b. medizinische Geräte und Produkte	1.797,55 €

Kurze Beschreibung der einzelnen Posten:

a	Auf dieses Konto fallen die Ausgaben für den Erwerb von Schul- und Bibliotheksbüchern sowie jegliche Jahresabonnements auf Zeitungen und Zeitschriften.
b	Das Konto enthält die Spesen für die Anschaffung von Büromaterial, sowie Verbrauchsmaterial für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb.
c	Das Konto enthält die Ausgaben für Zubehör, Zusatzgeräte bzw. Ausrüstung für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb (Schlüssel für die Schließanlage und kleinere Anschaffungen über den Ökonomsdienst).
d	Das Konto beinhaltet den Aufwand für Dienstbekleidung an die Schulwarte und technische Assistenten, dessen tatsächlichen Ausgabe erst im Finanzjahr 2021 vorgesehen ist.
e	Auf das Konto fallen die Ausgaben für die Anschaffung von Informatikmaterial (Netzkabel, Webcams) unter dem Schwellenwert.
f	Auf Grund des COVID-Notzustands konnte die im Dreijahresplan des Bildungsangebotes angelegte didaktische Tätigkeit mit der Beteiligung von externen Personen nicht abgewickelt werden. Die Tatsache hat die Einsparung der Aufwendungen für die Repräsentationstätigkeit bewirkt.
g	Das Konto bezieht sich auf den Erwerb von Verbrauchsmaterial für den Lehrbetrieb, insbesondere für den Physik- und Chemieraum.
h	Auf dieses Konto fallen die Ausgaben für Arzneimittel und insbesondere für Reinigungsmaterial. Auf Grund des COVID-Notzustands ist der Aufwand für die Reinigungsmittel drastisch gestiegen.
i	Die Ausgaben dieses Kontos betreffen den Ankauf von Arznei- und Reinigungsmitteln.

AUFWENDUNGEN FÜR DIENSTLEISTUNGEN

		JAHRESABSCHLUSS 2020
07) Für Dienstleistungen		30.633,86 €
a	2.1.2.01.02.004 Werbung	488,00 €
b	2.1.2.01.04.999 Sonstige Aufwendungen für n.a.b. Ausbildung und Schulung	2.221,68 €
c	2.1.2.01.05.001 Festnetztelefon	3.079,84 €
d	2.1.2.01.07.003 Ordentliche Wartung und Reparaturen von Mobiliar und Ausstattungen	11.056,56 €
e	2.1.2.01.07.004 Ordentliche Wartung und Reparaturen von Anlagen und Maschinen	1.498,37 €
f	2.1.2.01.07.011 Ordentliche Wartung und Reparaturen von sonst. mater. Sachanlagen	3.160,41 €
g	2.1.2.01.13.007 Dienstverträge für die Ausbildung der Bürger	317,13 €
h	2.1.2.01.14.002 Portospesen	397,60 €
i	2.1.2.01.99.003 Beiträge für Verbände	1.700,00 €
j	2.1.2.01.99.999 Sonstige n.a.b. verschiedene Dienstleistungen	6.714,27 €

Kurze Beschreibung der einzelnen Posten:

a	Der Betrag dieses Kontos entspricht den Ausgaben für den Hosting-Dienst für die Webseite der Schule.
b	Das Konto enthält die Aufwendungen für die Referententätigkeit während des Finanzjahres 2020.
c	Das Konto entspricht der Gesamtsumme der Telefonspesen während des Finanzjahres 2020.
d	Auf das Konto fallen die Ausgaben für kleinere Anschaffungen bzw. Arbeiten in Bezug auf die Wartung des Mobiliars und der Ausstattung der Bildungsanstalt. Auf Grund etlicher elektronischer Neuerungen und Ergänzungen wurde das didaktische Netzwerk ersetzt, ergänzt und neu aufgebaut. Hinzu kommen auch Wartungsarbeiten an Fenstern von verschiedenen Klassenräumen.
e	Die Ausgaben betreffen die Wartung der Uhrenanlage und der Hebebühne, sowie noch kleinere Anschaffungen.
f	Der Betrag bezieht sich auf Reparaturarbeiten am Eingang des Schulgebäudes und der Turnhalle. Das Unternehmen Steff's Außengestaltungen aus Corvara hat die Rechnung im laufenden Finanzjahr nicht übermittelt, somit bildet die erwähnte Summe im Finanzjahr 2021 ein Teil der eingehenden Rechnungen des Vorjahres.
g	Das Konto bezieht sich auf die Ausgaben für die im Dreijahresplan des Bildungsangebotes 2016-2020 vorgesehenen didaktischen Tätigkeiten, Veranstaltungen und Projekte. Auf Grund des COVID-Notzustands und der endgültigen Absage von verschiedenen Veranstaltungen wurden die Einzahlungen von den Unternehmen bzw. Reisegesellschaften wieder rückerstattet.
h	Auf dieses Konto fallen die Ausgaben für die Postspesen sowie für die Stempelmarken, die am Ende des Finanzjahres auf die Buchhaltungsregister anzubringen sind.
i	Das Konto enthält den Jahres- bzw. Mitgliedsbeitrag für die Mitgliedschaft in mehreren Verbänden (ASSA, Schulverbund Pustertal, Linux User Group).

j	Das Konto enthält die Ausgaben für die mit der Fa. Amonn in Bruneck abgeschlossenen Miet- und Wartungsverträge ALL INN in Bezug auf die Lieferung von Ersatzteilen und die Instandhaltung von verschiedenen Druckern und Fotokopiergeräten in Anwendung im Schulbetrieb.
----------	--

AUFWENDUNGEN FÜR DIE NUTZUNG VON GÜTERN DRITTER

		JAHRESABSCHLUSS 2020
08) Verwendung von Gütern Dritter		3.878,84 €
a	2.1.3.02.01.001 Lizenzen für Softwarenutzung	3.878,84 €

Kurze Beschreibung der einzelnen Posten:

a	Der Betrag dieses Kontos bezieht sich auf den Erwerb von verschiedenen Software-Lizenzen	
	aSc Stundenplan mit EduPage	400,00 €
	Digitales Register (Aktivierung, Hosting-Plattform, Wartung, Aktualisierung, Support)	1.880,84 €
	Verlängerung des digitalen Registers für das Jahr 2021	1.586,00 €
	Google-Softwarelizenz für Google Cloud - G-Suite	12,00 €
		3.878,84 €

AUFWENDUNGEN FÜR SONSTIGE GEBARUNGS-AUSGABEN

		JAHRESABSCHLUSS 2020
09) Sonstige Gebarungsausgaben		350,68 €
a	2.2.1.9.01.01.001 Regionale Wertschöpfungssteuer (IRAP)	0,00 €
b	2.2.1.9.01.01.006 Müllentsorgungsabgabe und/oder -gebühr	350,68 €
c	2.2.1.9.01.01.999 Steuern, Abgaben und gleichgesetzte Erträge zu Lasten der n.a.b. Körperschaft	0,00 €
		350,68 €
d	Aufwendungen für die Rückerstattung an Haushalte	16.926,14

Kurze Beschreibung der einzelnen Posten:

a	Auf dieses Konto sind die eingezahlten Beträge der regionalen Wertschöpfungssteuer, die auf die Vergütungen der Mitarbeiter/innen für gelegentlich selbstständige Tätigkeit im Laufe des Jahres 2020 berechnet wurden, gebucht.
b	Das Konto enthält die Müllentsorgungsgebühr für das Jahr 2020.
c	Der Betrag dieses Kontos bezieht sich auf die Einkommenssteuer (IRPEF) berechnet auf die Vergütungen der Mitarbeiter*innen für gelegentlich selbstständige Tätigkeit im Laufe des Jahres 2020.
d	Das sind die eingezahlten Schülerbeiträge für die Maturareise vom 26.-30.04.2020 nach Valencia, welche auf Grund des COVID-Notzustands abgesagt werden musste. Die Summe wurde den Schüler*innen zur Gänze rückerstattet.

LAUFENDE ZUWENDUNGEN

		JAHRESABSCHLUSS 2020
10) Laufende Zuwendungen		8.400,00 €
a	2.2.3.1.02.99.999 Sonstige Zuwendungen an n.a.b. Haushalte	8.400,00 €

Kurze Beschreibung der einzelnen Posten:

a	Die Aufwendung bezieht sich auf die für die Auszahlung des Bücherschecks an 56 Schüler*innen für das Schuljahr 2020/21 bestimmte Summe folgendermaßen zusammengesetzt:	
	Übertragungsrate für den Bücherscheck – Restbetrag des Vorjahres	3.843,41 €
	Ergänzende Zuweisung des ladinischen Schulamtes	4.556,59 €
		8.400,00 €

GEWINN BZW. VERLUST DER GEBARUNG

Laut Anweisungen schlägt die Schuldirektorin dem Schulrat vor, den Gewinn in die „Rücklagen aufgrund von Beschlüssen institutioneller Körperschaften“ zu verschieben. Im aktuellen Finanzjahr ist das Jahresergebnis gleich 0, d.h. die Schule hat weder einen Gewinn noch einen Verlust erzielt. Die Aufwände und Erlöse des Lehr- und Verwaltungsbetriebes konnten ausgeglichen werden.

BILANZ - AKTIVA

UMLAUFVERMÖGEN

Der Gesamtbetrag des Umlaufvermögens besteht aus den flüssigen Mitteln, welche sich auf dem Bankkonto befinden.

Am 31.12.2020 beträgt der Banksaldo 19.797,20 € und stimmt mit dem Kassenbestand des Schatzmeisters überein.

	JAHRESABSCHLUSS 2020
BETRIEBLICHE ERTRÄGE	102.984,31 €
1.1.3.2.03.01.02.001 Forderungen lauf. Zuwendungen aut. Reg. und Prov.	67.132,59 €
1.1.3.2.03.01.02.001 Forderungen lauf. Zuwendungen aut. Reg. und Prov. (Außerordentl. Zuweisung für Schulförderungsprojekte und Desinfektion Schulgebäude)	10.197,00 €
1.1.3.2.03.01.02.999 Forderungen lauf. Zuwend. sonst. Lokalverwaltungen	2,40 €
1.1.3.2.03.04.01.001 Forderungen aufgrund laufender Zuwendungen von Haushalten	21.349,14 €
1.1.3.2.08.04.06.004 Forderungen Rückzahlungen von Unternehmen	572,73 €
1.1.3.2.08.04.06.004 Forderungen Rückzahlungen von Unternehmen (Gutschrift der Reisegesellschaft ALPINA TOURDOLOMIT aus Bruneck für den gestrichenen Sprachaufenthalt in Irland)	3.001,79 €
1.1.3.2.08.04.99.001 Verschiedene Forderungen	728,66 €

Die **betrieblichen Erträge** betragen insgesamt 102.984,31 € (das sind 100 %): davon 77.331,99 € als Zuwendungen von öffentlichen Verwaltungen (das sind 75,09 %), 21.349,14 € als Zuwendungen von Haushalten (das sind 20,73 %) und 4.303,18 € für andere Erträge (das sind 4,18 %).

Der **Kassenbestand in Geld und Wertzeichen** im Wert von 4.369,53 € bezieht sich auf die Bewegungen der Schülerbeiträge für die im Dreijahresplan des Bildungsangebotes vorgesehenen didaktischen Tätigkeiten und der kleineren Anschaffungen über den Ökonomatsdienst.

ANTIZIPATIVE UND TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNGEN

	JAHRESABSCHLUSS 2020
ANTIZIPATIVE UND TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNGEN	3.079,16 €
1.1.4.1.01.01.01.001 Aktive antizipative Rechnungsabgrenzungen	1.416,00 €
1.1.4.2.01.01.01.001 Aktive transitorische Rechnungsabgrenzungen (Zeitschriften)	807,25 €
1.1.4.2.01.01.01.001 Aktive transitorische Rechnungsabgrenzungen (Reinigungsmaterial)	855,91 €

Die aktiven antizipativen Rechnungsabgrenzungen sind Erträge die periodengerecht auf mehrere Jahre festgestellt werden. Im Jahresabschluss 2020 ist nur jener Teil gebucht worden, der periodengerecht fällig ist. Diese Erträge werden im Folgejahr finanziell erfasst. Sie betragen 1.416,00 € und beziehen sich auf die Schülerbeiträge für die Erweiterung des Bildungsangebotes für das Schuljahr 2020/21.

Die aktiven transitorischen Rechnungsabgrenzungen sind Aufwendungen, die sich auf zwei Jahre beziehen. Sie wurden jedoch im abschließenden Geschäftsjahr bezahlt obwohl sie periodengerecht im Folgejahr fällig werden. Sie stellen jenen Anteil dar, der auf die Folgejahre geschoben wird. Es handelt sich dabei um die Jahresabonnements auf Zeitschriften im Wert von 807,25 €, deren Laufzeit in den Folgejahren ausläuft. Weiterhin beträgt der Wert des in das Folgejahr übertagene Reinigungsmaterials insgesamt 855,91 €.

BILANZ - PASSIVA

VERBINDLICHKEITEN

	JAHRESABSCHLUSS 2020
VERBINDLICHKEITEN	121.150,33 €
1.2.4.2.01.01.01.001 Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten	112.489,04 €
1.2.4.7.04.03.01.001 Verbindlichkeiten gegenüber Mitarbeiter	1.561,88 €
1.2.4.7.04.99.99.999 Sonstige n.a.b. Verbindlichkeiten	2.000,00 €
1.2.4.8.01.01.01.001 Eingehende Rechnungen	5.099,41 €

Der Gesamtbetrag der Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten beträgt 112.489,04 € und bezieht sich auf die Begleichung der Rechnungen und Spesennoten für die im Laufe des Finanzjahres 2020 getätigten Ankäufe und Veranstaltungen.

Die Verbindlichkeiten gegenüber Mitarbeiter in Höhe von 1.561,88 € betreffen die Vergütungen der Mitarbeiter/innen für gelegentlich selbstständige Tätigkeit im Laufe des Finanzjahres 2020.

Die Sonstige n.a.b. Verbindlichkeiten entsprechen den Kautionen für die Benutzung der Turnhalle seitens mehrerer Vereine der Gemeinde Abtei. Die Kautionen werden bei der ersten Benutzung der Turnhalle überwiesen und bleiben im Besitz der Bildungsanstalt (Schule) solange die Vereine den angeführten Dienst in Anspruch nehmen werden. Bei Hinfälligkeit der Dienstbeanspruchung wird die Kaution rückerstattet.

Unter den **eingehenden Rechnungen** im Wert von 5.099,41 € fallen folgende Aufwände:

Verlängerung des digitalen Registers für das Jahr 2021	1.586,00 €
Reparaturarbeiten Eingang Schule und Turnhalle (Steff's Außengestaltungen aus Corvara)	3.160,41 €
Jahresabo 2021 auf die Tageszeitung DOLOMITEN	353,00 €
	5.099,41 €

VERBINDLICHKEITEN GEGENÜBER ABGABEN

	JAHRESABSCHLUSS 2020
VERBINDLICHKEITEN GEGENÜBER ABGABEN	13.383,29 €
1.2.4.5.01.01.01.001 Regionale Wertschöpfungssteuer (IRAP)	0,00 €
1.2.4.5.01.99.01.001 N.a.b. Steuern, Abgaben und gleichgesetzte Erträge zu Lasten der Körperschaft	0,00 €
1.2.4.5.05.03.01.001 Staatliche Rückbehalte auf Einkommen aus selbständiger Arbeit	40,79 €
1.2.4.5.05.04.01.002 Schuld auf Aufspaltung MwSt. monatlich zu bezahlen	13.342,50 €
1.2.4.6.02.02.01.001 Fürsorge- und Sozialabzüge auf Einkommen aus selbständiger Arbeit	0,00 €

Der Gesamtbetrag der Verbindlichkeiten gegenüber Abgaben (IRAP, IRPEF, INPS) beträgt 40,79 € und wurde auf die Vergütungen der Mitarbeiter/innen für gelegentlich selbstständige Tätigkeit im Laufe des Jahres 2020 berechnet.

Für die Mehrwertsteuer Aufspaltung auf die Einkaufsrechnungen im Finanzjahr 2020 wurde der Wert von 13.342,50 € zu Buche getragen. Die Aufspaltung der Mehrwertsteuer wird monatlich mit dem Fbl. F24 einbezahlt.

PASSIVE UND TRANSITORISCHE RECHNUNGSABGRENZUNGEN

	JAHRESABSCHLUSS 2020
VERBINDLICHKEITSABGRENZUNGEN	11.599,25 €
1.2.5.1.02.01.01.001 Verbindlichkeitsabgrenzungen auf Käufe von Diensten und die Verwendung von Gütern Dritter	8.700,00 €
1.2.5.2.09.01.01.001 Sonstige passive Rechnungsabgrenzungen	2.899,25 €

Im Jahresabschluss sind Aufwände registriert worden, die sich periodengerecht auf das Geschäftsjahr 2020 beziehen, die aber im darauffolgenden Finanzjahr fällig werden. Es handelt sich dabei um die Übertragungsrate für den Bücherscheck 2020/21 im Ausmaß von 8.400,00 €, welche zur Gänze zur Auszahlung in das Folgejahr übertragen wird. Zudem scheint eine Sonderzuweisung des Ladinischen Schulamtes für die Dienstbekleidung an die Schulkarte und technischen Assistenten in Höhe von 300,00 € auf, deren Aufwand im Laufe des Finanzjahres 2021 vorgesehen ist. Eine weitere passive Rechnungsabgrenzung verweist auf dem nicht aufgebrauchten Restbetrag für den Erwerb der Schulbücher für das Schuljahr 2020/21 im Wert von 2.899,25 €.

INVESTITIONSBEITRÄGE

	JAHRESABSCHLUSS 2020
INVESTITIONSBEITRÄGE	14.342,86 €
1.2.5.3.01.01.02.001 Investitionsbeiträge von Autonomen Regionen und Provinzen	4.342,86 €
1.2.5.3.01.01.02.001 Investitionsbeiträge von Autonomen Regionen und Provinzen (Sonderzuweisung für den Ankauf von interaktiven Monitoren)	10.000,00 €

Der Restbetrag von 14.342,86 € wird dem Investitionsbudget des Folgejahres zum Ankauf von 3 interaktiven Monitoren CLEVERTOUCH Plus HP 86“ als Ersatz für die normalen Schultafeln in 3 weiteren Klassen zugewiesen. Somit sind alle Klassen mit interaktiven Monitoren ausgestattet worden.

Das Handbuch (Version vom 22.01.2019) „Die Berichtigungsbuchungen der Schluss- und Eröffnungsbilanz der staatlichen Schulen“ beinhaltet die Anweisungen zur Durchführung der Berichtigungsbuchungen, um zu einem korrekten wirtschaftlichen Jahresergebnis zu gelangen. In diesem Zusammenhang wird daran erinnert, dass es für zweckmäßig erachtet wurde, den Teil der ordentlichen Zuweisungen (die den Schulen ohne Zweckbestimmung zugewiesen wurden) der für die Durchführung der im Dreijahresplan des Bildungsangebotes oder der zusätzlichen vom Schulrat genehmigten Projekte/Tätigkeiten, vorgesehen ist, gemäß Artikel 4, Absatz 5 des Dekretes des Landeshauptmanns vom 13. Oktober 2017, Nr. 38, für diesen Zweck zu bestimmen. Dieser Teil der ordentlichen Zuweisung, der für die Realisierung der geplanten, aber nicht zur Gänze durchgeführten Projekte/Tätigkeiten zweckbestimmt wurde kann daher am Ende des Geschäftsjahres auf das nächste Jahr übertragen werden und wird daher nicht in die Berechnung des Gewinns 2020 einbezogen.

Einige vorgesehene Projekte bzw. Tätigkeiten konnten im Laufe des Finanzjahres 2020 regelrecht durchgeführt und innerhalb der angeführten Fristen abgeschlossen werden. Die anderen mussten auf Grund des COVID-Notzustands abgesagt werden. Die vorgesehenen Schülerbeiträge zur Deckung der noch ausstehenden Veranstaltungen wurden nicht eingehoben.

Stern, den 21.04.2021

DIE VERWALTUNGSVERANTWORTLICHE
Paolina Agreiter
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

DIE SCHULFÜHRUNGSKRAFT
Dr. Elena Pellegrini
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

ANLAGE 1 – AUßERSCHULISCHE PROJEKTE UND TÄTIGKEITEN

In Anbetracht der Tatsache, dass im Schuljahr 2019/20 eine Sonderzuweisung für den Sprachaufenthalt in Irland zugewiesen wurde, die aber nicht für den vorgesehenen Zweck sondern zur Deckung der Ausgaben für die weiteren geplanten Projekte und Veranstaltungen verwendet wurde, betragen die Aufwände für die im Dreijahresplan des Bildungsangebots angelegten außerschulischen Projekte und Tätigkeiten für das Finanzjahr 2020 insgesamt nur noch 317,13 €. Siehe die Anlage 2, welche ein wesentlicher Bestandteil dieses Lageberichts für den Jahresabschluss 2020 bildet.

Im Finanzjahr 2020 sind alle Lehrfahrten (Maturareise, Sprachaufenthalt in Irland, Wienreise, Sportwoche in Cesenatico), die im Zeitraum April – Juni hätten stattfinden sollen, auf Grund des epidemiologischen Notzustands Covid19 gestrichen worden. Dennoch haben folgende Tätigkeiten stattfinden können:

Dienstverträge für die Ausbildung der Bürger	Aufwände 2020
Maturareise nach Valencia – Stornospesen	297,00 €
Ausgaben für die Sportgruppe	982,29 €
Englische Theateraufführung MS in Bruneck	252,00 €
Proiet de prevenziun „N bun clima de classe – pert I“	332,60 €
Herbstausflug der 5. Kl. OSZ – Museumsbesuch in Valparola	266,00 €
Geologisch-botanische Exkursion Würzjoch – Eintrittskarten Museum Ladin	42,00 €
Qualificazione Campionato Nazionale delle Lingue ad Urbino	183,20 €
Busfahrt zur Preisverleihung Wettbewerb „Werni“ in St. Ulrich/Gröden	220,00 €
Lehrausflug nach Venedig – Februar 2020	800,00 €
Stornospesen Alpina Tourdolomit Bruneck - Sprachaufenthalt Irland	704,00 €
Gesamtbetrag der Aufwände für außerschulische Projekte und Tätigkeiten	4.079,09 €

Der epidemiologische Notzustand Covid19 wird wahrscheinlich auch den Reiseverkehr des Jahres 2021 beeinflussen. In Anbetracht der Tatsache, dass die Schule verpflichtet ist, die Sicherheitsvorkehrungen strikt einzuhalten, wird auch die Durchführung der didaktischen Veranstaltungen, Projekte und Tätigkeiten weiterhin eingeschränkt werden. Die tatsächlichen Aufwände sind somit schwer erfassbar.

Die Schülerbeiträge für die Erweiterung des Bildungsangebotes und für die Durchführung von Projekten und anderen schulischen Veranstaltungen müssen erst mit dem Schulrat besprochen und festgelegt werden. Das Ausmaß der von den Familien effektiv angeforderten Schülerbeiträge ist somit noch nicht bekannt.

Ein geringer Anteil der finanziellen Mittel des Finanzjahres 2020 wurde zur Deckung der entstandenen Kosten für die Durchführung der im Dreijahresplan des Bildungsangebotes geplanten Projekte verwendet. Im Vergleich zu den **betrieblichen Aufwendungen (B)** in Höhe von 62.870,88 € betragen die effektiven Kosten für die außerschulischen Tätigkeiten und Durchführung von Projekten insgesamt 8.240,63 €, das sind ca. 13,11 % der Gesamtkosten. Nur ein bescheidener Teil der angelegten Projekte und Veranstaltungen des Jahres 2020 konnte tatsächlich zu Ende gebracht werden.

Die Aufstellungen der außerschulischen Projekte und Tätigkeiten für die Schuljahre 2020-2021 und 2021-2022, welche im Dreijahresplan für das Bildungsangebot noch vorgesehen sind, werden diesem Lagebericht als wesentlicher Bestandteil beigelegt.